



KLEINKINDERPLANSCHBECKEN ROCHEN STINGRAY TODDLER PADDLING POOL PISCINE GONFLABLE POUR ENFANT « RAIE »

(DE) (AT) (CH)

KLEINKINDERPLANSCH- BECKEN ROCHEN

Kurzanleitung

(FR) (BE)

PISCINE GONFLABLE POUR ENFANT « RAIE »

Mode d'emploi rapide

(PL)

BRODZIK DLA NIEMOWIĄT PŁASZCZKA

Krótką instrukcją

(SK)

BAZÉN PRE MALÉ DETI – RAJA

Krátky návod

(DK)

SOPPEBASSIN „ROKKE“ TIL SMÅ BØRN

Kort vejledning

(GB) (IE)

STINGRAY TODDLER PADDLING POOL

Quick start guide

(NL) (BE)

KLEUTERZWEMBADJE ROG

Korte handleiding

(CZ)

BROUZDALIŠŤE „PODVODNÍ SVĚT“

Krátký návod

(ES)

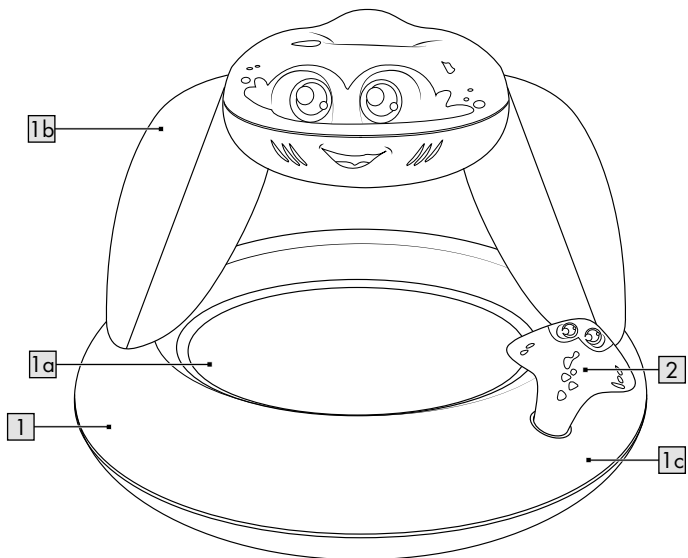
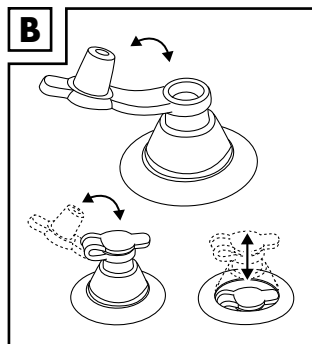
PISCINA INFLABLE INFANTIL «RAYA»

Guía rápida



IAN 351384_2007

(DE) (AT) (CH) (GB) (IE) (FR) (BE)
(NL) (PL) (CZ) (SK) (ES) (DK)

A**B**

Diese Kurzanleitung ist fester Bestandteil der Gebrauchsanweisung. Bewahren Sie diese zusammen mit der Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte mit aus. Lesen Sie vor der Verwendung die Gebrauchsanweisung und beachten Sie insbesondere die darin enthaltenen Sicherheitshinweise.

Unter folgendem Internetlink können Sie die Gebrauchsanweisung herunterladen:
<https://www.lidl-service.com>

Lieferumfang (Abb. A)

- 1 x Planschbecken (1)
 - Boden (1a)
 - Dach (1b)
 - Ring (1c)
- 1 x Spielzeug, abnehmbar (2)
- 1 x Reparaturflicken
- 1 x Entlüftungsröhrchen
- 1 x Kurzanleitung

Technische Daten

Maße luftbefüllt:
ca. 76 x 109 cm (H x T), Becken Ø 102 cm



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
01/2021



Achtung. Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt – Gefahr durch Ertrinken.



Hiermit erklärt Delta-Sport Handelskontor GmbH, dass dieser Artikel mit den folgenden grundlegenden

Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt:

2009/48/EU – Spielzeug-Richtlinie

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist ein Spielzeug für Kinder ab 1 ½ Jahren für die Verwendung im Freien. Achtung. Nur für den Hausgebrauch.

Sicherheitshinweise



Achtung!

Alle Verpackung- und Befestigungsmaterialien sind nicht Bestandteil des Spielzeugs und müssen aus Sicherheitsgründen stets entfernt werden, bevor der Artikel Kindern zum Spielen übergeben wird.



Lebensgefahr!

- Kinder können bereits in kleinen Wassermengen ertrinken. Das Becken leeren, wenn es nicht in Gebrauch ist.



Verletzungsgefahr!

- Lassen Sie Ihr Kind den Artikel nicht unbeaufsichtigt benutzen, da Kinder die potentiellen Gefahren nicht einschätzen können. Verwendung nur unter der direkten Aufsicht eines Erwachsenen.
- Während der Verwendung dürfen sich keine scharfkantigen und harten Gegenstände, z. B. Spielzeuge, in dem Planschbecken befinden. Tragen Sie keinen Schmuck, keine Uhren oder Schlüssel. Ziehen Sie sich und Ihrem Kind die Schuhe aus und nehmen Sie gegebenenfalls Ihre Brille oder die Ihres Kindes ab.
- Um den Artikel vor Beschädigungen und Personen vor Verletzungen zu schützen, darf der Artikel erst benutzt werden, wenn er vollständig aufgepumpt ist.
- Kinder dürfen nicht in das Planschbecken springen.
- Informieren Sie Ihre Kinder über die Benutzungshinweise für sicheres Spielen.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Artikel vor.
- Nur mit sauberem Leitungswasser benutzen. Verunreinigtes Wasser kann die Gesundheit der Benutzer gefährden.
- Der Zusammenbau ist durch einen Erwachsenen vorzunehmen.
- Das Planschbecken nicht über Beton, Asphalt oder einer anderen harten Oberfläche aufbauen.

- Der Artikel sollte auf einer ebenen Rasenfläche aufgebaut werden, die frei von Steinen, Stöcken, Bodenwellen und Senken ist. Der Artikel sollte einen angemessenen Sicherheitsabstand von mindestens 2 m zu Gebäuden, Treppen, Zäunen, Mauern, Gewässern, überhängenden Ästen, Wäscheleinen, elektrischen Leitungen und anderen Hindernissen haben.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Verwenden Sie den Artikel nicht, wenn Luft entweicht.

Vermeidung von Sachschäden!

- Alle Aufblasartikel sind kälteempfindlich. Den Artikel daher nie unter einer Temperatur von 15 °C auseinanderfalten und aufpumpen!
- Achtung. Vermeiden Sie die Verwendung von alkoholhaltigen Sonnenschutz- und Hautpflegemitteln. Alkoholhaltige Sonnenschutz- und Hautpflegemittel können die Farbbeschichtung der PVC Aufblasartikel ablösen. Das kann zu Abfärbungen auf Ihrem Körper, Ihrer Kleidung oder anderen, sich in Kontakt befindenden Gegenständen führen.
- Falls der Luftdruck in der prallen Sonne zunimmt, muss dieser durch Ablassen der Luft entsprechend ausgeglichen werden.
- Achten Sie darauf, dass der Artikel – besonders im aufgepumpten Zustand – nicht mit Steinen, Kies oder spitzen Gegenständen in Berührung kommt und nirgends scheuert oder schleift, da ansonsten Beschädigungen an der Folie auftreten können.
- Nur geeignete Pumpenadapter in die Sicherheitsventile stecken. Andernfalls könnten die Ventile beschädigt werden.

- Nicht zu prall aufpumpen, da ansonsten die Gefahr besteht, dass die Schweißnähte aufreißen. Ventile nach dem Aufpumpen gut verschließen.
- Kontakt mit scharfkantigen, heißen, spitzen oder gefährlichen Gegenständen vermeiden.

Aufbau

Der Aufbau sollte immer durch einen Erwachsenen erfolgen. Bitte befolgen Sie die einzelnen Schritte des Aufbaus in der angegebenen Reihenfolge.

1. Standortauswahl

Wählen Sie eine geeignete ebene und saubere Fläche mit genügend Platz aus, um den Artikel auszupacken und zu entfalten. Breiten Sie den Artikel dort aus, wo er später stehen soll. Vergewissern Sie sich, dass alle Einzelteile vorhanden und in einwandfreiem Zustand sind.

2. Aufpumpen

Achtung!

- **Die Luftkammern immer vollständig aufpumpen!**
- **Vermeiden Sie ein übermäßiges Aufpumpen der Luftkammern, da ansonsten die Gefahr einer Überdehnung oder gar eines Aufreißen der Schweißnähte besteht.**
- **Verwenden Sie zum Aufpumpen des Artikels handelsübliche Fußpumpen oder Doppelhub-Kolbenpumpen mit entsprechenden Pumpenadaptern.**
- **Verwenden Sie zum Aufpumpen des Artikels weder einen Kompressor noch Druckluftflaschen. Dies kann zu Beschädigungen am Artikel führen.**
- **Achten Sie darauf, dass die Kammern gleichmäßig mit Luft befüllt sind.**
- **Pumpen Sie die jeweilige Luftkammer so weit auf, bis sie sich fest anfühlt. Beim Druck mit dem Daumen auf die Luftkammer sollte sich diese noch leicht eindrücken lassen.**

Reihenfolge

ACHTUNG!

Halten Sie die folgende Reihenfolge beim Aufblasen der Luftkammern ein. Alle Luftkammern immer vollständig aufpumpen.

1. Boden (1a)
2. Dach (1b)
3. Ring (1c)
4. Spielzeug (2)

3. Befüllen

Zum Befüllen der Bestandteile 1a - 1c und 2 öffnen Sie den Ventilverschluss und pumpen die Luftkammern auf. Schließen Sie den Ventilverschluss und versenken Sie das Ventil durch leichten Druck (Abb. B).

Befüllen des Artikels mit Wasser

Befüllen Sie den Artikel langsam und lassen Sie den Artikel während des Befüllens nicht unbeaufsichtigt.

Hinweis: Befüllen Sie den Artikel maximal bis zur aufgedruckten Markierung.

Entleeren des Artikels

Entleeren Sie den Artikel.

Hinweis: Bitte beachten Sie die lokalen Bestimmungen auf spezifische Vorschriften zur Entsorgung von Wasser aus Schwimmbekken.

Abbau

Lassen Sie den Artikel vor dem Zusammenfallen vollständig trocknen.

Entfernen Sie alle abnehmbaren Einzelteile.

Entlüften Sie den Artikel wie folgt:

Zum Entlüften der einzelnen Bestandteile ziehen Sie das Ventil heraus und drücken Sie den Ventilschaft leicht zusammen, so dass die Luft entweichen kann oder führen Sie das Entlüftungsröhrchen in das Ventil, um die Luft schnell entweichen zu lassen.

Reparatur

Kleine Lecks oder Löcher können mit dem beiliegenden Reparaturflicken behoben werden.

Wichtig!

Nach der Reparatur den Artikel für 20 Minuten nicht aufpumpen! Verwenden Sie den Flicken nicht bei Lecks oder Löchern auf der Naht.

1. Lassen Sie die Luft vollständig aus dem Artikel entweichen.
2. Reinigen Sie den Bereich um das Leck herum gründlich. Der Bereich muss trocken und fettfrei sein.
3. Schneiden Sie ein Stück Reparaturmaterial aus, groß genug, dass seine Ränder ungefähr 1,3 cm über den beschädigten Bereich hinausragen.
4. Ziehen Sie den Flicken vom Papier ab, setzen Sie ihn auf den beschädigten Bereich auf und drücken Sie ihn fest an.

Lagerung, Reinigung

Wechseln Sie das Wasser im Artikel häufig, besonders bei heißem Wetter und wenn es verschmutzt ist! Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer unaufgepumpt, trocken und sauber bei Raumtemperatur. Die Ventile sollen bei der Lagerung stets geschlossen sein. Nur mit Wasser oder Seifenwasser reinigen, nie mit scharfen Reinigungsmitteln. Beim Einlagern für den Winter keine scharfkantigen Gegenstände auf den Artikel stellen und nicht mit Talkum einpudern.

This quick reference guide is a fixed part of the instructions for use. Keep both this and the instructions for use in a safe place. When passing this product on to third parties, please be sure to include all documentation. Read the instructions for use before use, and pay particular attention to the safety instructions included in the operating instructions.

You can download the instructions for use at the following internet link:
<https://www.lidl-service.com>

Scope of delivery (fig. A)

- 1 x paddling pool (1)
 - floor (1a)
 - roof (1b)
 - ring (1c)
- 1 x toy, detachable (2)
- 1 x repair patch
- 1 x deflation tube
- 1 x quick start guide

Technical data

Dimensions inflated:
approx. 76 x 109cm (H x T), pool Ø 102cm



Date of manufacture (month/year):
01/2021



Warning. Never leave your child unattended – drowning hazard.



Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the following basic requirements, as well as other important regulations:
2009/48/EC – Toy Safety Directive

Intended use

This product is a toy for children above the age of 1½ for use outdoors.

Warning. Only for domestic use.

Safety instructions



Warning!

None of the packaging and fastening materials are considered part of the toy and must always be removed for safety reasons before the product can be given to children to play with.



Danger to life!

- Children can drown in very small amounts of water. Empty the pool when not in use.



Risk of injury!

- Do not allow your child to use the product unsupervised since children are unable to judge potential dangers. Use only under the direct supervision of an adult.
- Objects that are hard and have sharp edges, e.g. toys, should not be in the pool when it is being used. Do not wear or carry jewellery, watches or keys. Take off your shoes and your child's and remove glasses if worn.
- To prevent against damage to the product and injuries to people the product may not be used until it is fully inflated.
- Children may not jump into the pool.
- Speak to your children about how to use the product while playing safely.
- Do not modify the product in any way.
- Use only clean tap water. Contaminated water can endanger the health of users.
- Adult assembly required.
- Do not install the paddling pool over concrete, asphalt or any other hard surface.

- The product should be assembled on a flat lawn without any stones, sticks, bumps, and/or hollows.
Please ensure that the product is at an appropriately safe distance of at least two metres away from buildings, steps, fences, walls, waterways, overhanging branches, washing lines, electrical cables, and any other obstacles.
- Check the product for damage and wear before each use. The product may only be used in good order and condition!
- Do not use the product if air is escaping.

Avoiding material damage!

- All inflatables are susceptible to cold. For this reason never unfold and inflate the product at a temperature lower than 15 °C!
- Warning. Avoid the use of sunscreen and skin care products containing alcohol.
Sunscreen and skin care products containing alcohol may dissolve the colour coating of the inflatable PVC items. This can lead to discolouration on your body, your clothing, or on other objects which come into contact with the product.
- In the event that the air pressure increases in the hot sun, it must be balanced accordingly by letting out air.
- Make sure that the product, especially when inflated, does not come into contact with stones, gravel, or sharp objects and does not rub or scrape against anything as this can cause damage to the plastic foil.
- Use only the correct pump adapters to insert into the safety valves. The valves might otherwise be damaged.

- Do not over-inflate because you then risk tearing open the welded seams. Close the valves properly after inflating.
- Avoid contact with sharp-edged, hot, pointed, or dangerous objects.

Assembly

An adult should always assemble the product. Please follow the individual assembly steps in the order indicated.

1. Selecting the location

Choose a suitably flat and clean surface with plenty of space to unpack and unfold the product. Choose a suitably flat surface with plenty of space to unpack and unfold the product. Spread the product out in the place where it will later be used: Check that all the individual parts are present and in good order and condition.

2. Inflation

Warning!

- **Always inflate the air chambers fully!**
- **Avoid inflating the air chambers too much because there is the risk of over-stretching the welded seams or even tearing them open.**
- **Use standard commercial foot pumps or double-stroke piston pumps with matching adapter attachments to inflate the product.**
- **Do not use a compressor or compressed air bottles to inflate the product. This can lead to damage to the product.**
- **Make sure that the chambers are filled with air evenly.**
- **Inflate each air chamber until it feels firm to the touch. When you press with your thumb against the air chamber it should still give a little.**

Sequence

WARNING!

Follow the correct sequence when inflating the air chambers. Always inflate all air chambers fully.

1. Floor (1a)
2. Roof (1b)
3. Ring (1c)
4. Toy (2)

3. Inflation

To fill components 1a-1c and 2 open the valve seal and inflate the air chambers. Close the valve seal and push in the valve by pressing lightly (fig. B).

Filling the product with water

Fill the product slowly and do not leave it unattended while filling.

Note: Fill the product up to, at most, the printed mark.

Emptying the product

Empty the product.

Note: Please follow the local regulations regarding specific requirements for disposing of water from swimming pools.

Disassembly

Allow the product to dry completely before folding it up.

Take off all individual removable parts.

Deflate the product as follows:

To deflate the individual components pull the valve out and press the valve stem lightly so that the air can escape or insert the deflation tube into the seal to allow the air to escape quickly.

Repairs

Minor leaks or holes can be repaired with the repair patch supplied.

Important!

Do not inflate the product for 20 minutes after repair! Do not use the patch for leaks or holes on the seam.

1. Let the air out of the product completely.
2. Clean the area around the leak thoroughly.
The area must be dry and free from grease.
3. Cut out a piece of the repair material that is big enough for its edges to overlap the damaged area by about 1.3cm.
4. Peel the patch off the paper, place it on the damaged area and press tight.

Storage, cleaning

Exchange the water in the product frequently, especially in hot weather and if it is soiled! When not in use, always store the product uninflated, clean and dry at room temperature. The valves should always be closed during storage. Clean the product only with water or soapy water, never with abrasive detergents. When storing for the winter do not put any sharp objects on the product and do not apply talcum powder.

Ce guide rapide fait partie intégrante de la notice d'utilisation. Conservez-le soigneusement avec la notice d'utilisation. Lorsque vous remettez le produit à d'autres utilisateurs, veuillez également leur transmettre tous les documents liés à celui-ci. Lisez avant l'utilisation la notice d'utilisation et respectez tout particulièrement les consignes de sécurité qui y figurent.

En cliquant sur le lien suivant, vous pouvez télécharger la notice d'utilisation :
<https://www.lidl-service.com>

Contenu de la livraison (fig. A)

- 1 pataouette (1)
 - sol (1a)
 - toit (1b)
 - anneau (1c)
- 1 jouet, amovible (2)
- 1 pièce de réparation
- 1 tuyau de dégonflage
- 1 mode d'emploi rapide

Données techniques

Dimensions gonflé :
env. 76 x 109 cm (h x p), bassin Ø 102 cm



Date de fabrication (mois/année) :
01/2021



Attention. Ne jamais laisser votre enfant sans surveillance – Danger de noyade.



Delta-Sport Handelskontor GmbH déclare par la présente que cet article répond aux exigences essentielles et aux autres dispositions en vigueur suivantes : 2009/48/CE – Directive relative à la sécurité des jouets

Utilisation conforme

Cet article est un jouet pour enfants à partir de 1 ½ ans conçu pour une utilisation en extérieur. Attention. Réservé à un usage familial.

Consignes de sécurité



Attention !

Les matériaux d'emballage et de fixation ne font pas partie du jouet et doivent toujours tous être retirés pour des raisons de sécurité avant que les enfants ne puissent jouer avec.



Danger de mort !

- Les enfants peuvent se noyer dans une très faible quantité d'eau. Vider la pataouette lorsqu'elle n'est pas utilisée.



Risque de blessure !

- Ne laissez pas votre enfant utiliser l'article sans surveillance, car les enfants n'ont pas conscience des dangers potentiels. Utilisation uniquement sous la surveillance directe d'un adulte.
- Durant l'utilisation, aucun objet coupant ou dur, tel que des jouets, ne doit se trouver dans la pataouette. Ne portez pas de bijoux, de montre ou de clés sur vous. Retirez vos chaussures et celles de votre enfant et, si besoin, retirez vos lunettes ou celles de votre enfant.
- Pour protéger l'article des dommages et pour éviter que des personnes ne se blessent, l'article ne doit être utilisé qu'une fois qu'il est complètement gonflé.
- Il est interdit aux enfants de sauter dans la pataouette.
- Informez vos enfants en ce qui concerne l'utilisation de l'article, afin qu'ils puissent jouer en toute sécurité.
- N'apportez aucune modification à l'article.
- N'utiliser qu'avec de l'eau propre du robinet. Une eau impure peut nuire à la santé des utilisateurs.
- Assemblage par un adulte requis.
- Ne pas installer la pataouette sur du béton, de l'asphalte ou tout autre revêtement en dur.

- L'article doit être monté sur une pelouse plane, sur laquelle ne se trouvent aucun caillou, bâton, irrégularité ou renforcement. L'article doit être placé à une distance de sécurité raisonnable d'au moins 2 m par rapport aux bâtiments, aux escaliers, aux clôtures, aux murs, aux étendues d'eau, aux branches en surplomb, aux cordes à linge, aux câblages électriques et autres obstacles.
- Avant la première utilisation, veuillez vérifier que l'article ne présente aucun dommage ni signe d'usure. L'article ne doit être utilisé que dans un parfait état !
- N'utilisez pas l'article si de l'air s'en échappe.

Évitez les dégâts matériels !

- Tous les articles gonflables sont sensibles au froid. Ne jamais déplier et gonfler l'article à une température de moins de 15 °C !
- Attention. Évitez d'utiliser des crèmes solaires et des soins cutanés contenant de l'alcool. Les crèmes solaires et les soins cutanés contenant de l'alcool peuvent détacher le revêtement de couleur des articles en PVC. Cela peut colorer votre peau, vos vêtements ou tout autre objet en contact avec les articles.
- Si la pression de l'air augmente sous un soleil ardent, compensez en relâchant l'air en conséquence.
- Assurez-vous que l'article – en particulier lorsqu'il est gonflé – n'entre pas en contact avec des pierres, du gravier ou des objets coupants et qu'il ne frotte ni ne traîne nulle part, sinon son matériau pourrait être endommagé.
- N'insérez qu'un adaptateur de pompe approprié dans les valves de sécurité. Autrement, les valves pourraient être endommagées.

- Ne pas trop gonfler, sinon les lignes de soudure risquent de se déchirer. Fermez correctement les valves après le gonflage.
- Éviter le contact avec des objets coupants, chauds, pointus ou dangereux.

Montage

Le montage doit toujours être assuré par un adulte. Veuillez suivre les différentes étapes du montage dans l'ordre indiqué.

1. Choix de l'endroit

Choisissez une surface appropriée, plane et propre, avec suffisamment d'espace pour déballer et déplier l'article. Déployez l'article là où il doit ensuite être utilisé. Assurez-vous que toutes les pièces sont présentes et en parfait état.

2. Gonflage

Attention !

- **Les chambres à air doivent toujours être complètement gonflées !**
- **Évitez de trop gonfler les chambres à air, sinon vous risqueriez de tendre excessivement les soudures ou même de les déchirer.**
- **Pour gonfler l'article, utilisez une pompe à pied disponible dans le commerce, ou bien une pompe à piston à double chambre avec un adaptateur approprié.**
- **Pour gonfler l'article, n'utilisez pas de compresseur ni de bouteilles d'air comprimé. Ceci peut endommager l'article.**
- **Faites attention à ce que l'air soit réparti de manière homogène dans les chambres à air.**
- **Gonflez chaque chambre à air jusqu'à ce qu'elle soit ferme au toucher. En appuyant légèrement avec le pouce sur la chambre à air, celui-ci doit pouvoir s'enfoncer un peu.**

Ordre à suivre pour le gonflage

ATTENTION !

Suivez l'ordre indiqué ci-dessous pour gonfler les chambres à air. Toutes les chambres à air doivent toujours être complètement gonflées.

1. Sol (1a)
2. Toit (1b)
3. Anneau (1c)
4. Jouet (2)

3. Remplissage

Pour remplir les composants 1a - 1c et 2, ouvrez le capuchon de la valve et gonflez les chambres à air. Fermez le capuchon de la valve et enfoncez la valve en appliquant une légère pression (fig. B).

Remplissage de l'article avec de l'eau

Remplissez lentement l'article et ne laissez pas l'article sans surveillance pendant que vous le remplissez.

Remarque : Remplissez l'article au maximum jusqu'à la marque indiquée.

Vider l'article

Videz l'article.

Remarque : Veuillez respecter les réglementations locales en vigueur concernant l'évacuation des eaux de piscines.

Démontage

Avant de replier l'article, faites-le entièrement sécher.

Retirez tous les composants amovibles.

Dégonflez l'article comme suit :

Pour dégonfler chaque composant, tirez sur la valve et pressez légèrement la tige de la valve pour que l'air puisse s'échapper ou insérez le tuyau de dégonflage dans l'ouverture, pour permettre à l'air de s'échapper rapidement.

Réparation

Les petites fuites ou les petits trous peuvent être réparés à l'aide de la pièce de réparation fournie.

Important !

Après la réparation de l'article, celui-ci ne doit pas être gonflé avant 20 minutes ! N'utilisez pas les pièces de réparation pour les fuites ou les trous présents sur les coutures.

1. Laissez l'air s'échapper complètement de l'article.
2. Nettoyez bien la zone autour de la fuite. La zone doit être sèche et dénuée de toute graisse.
3. Découpez un morceau du matériau de réparation, de taille suffisante pour que ses bords dépassent d'environ 1,3 cm autour de la zone endommagée.
4. Détachez la pièce de réparation du papier, positionnez-la sur la zone endommagée et pressez fermement dessus.

Stockage, nettoyage

Changez régulièrement l'eau de l'article, en particulier par temps de canicule et lorsque l'eau est sale ! Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours non gonflé, sec, propre et à une température ambiante. Les valves doivent toujours être fermées pendant le stockage. Ne nettoyez qu'avec de l'eau ou de l'eau savonneuse, jamais avec des produits de nettoyage agressifs. Lors du stockage hivernal, ne placer aucun objet pointu sur le produit et ne pas pulvériser de talc.

Deze beknopte handleiding is vast bestanddeel van de gebruiksaanwijzing. Bewaar hem samen met de gebruiksaanwijzing goed. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden. Lees voor het gebruik de gebruiksaanwijzing en neem in het bijzonder de hierin vermelde veiligheidsvoorschriften in acht.

Via volgende internetlink kunt u de gebruiksaanwijzing downloaden:
<https://www.lidl-service.com>

In het leveringspakket inbegrepen (afb. A)

- 1 x kinderbad (1)
 - bodem (1a)
 - dak (1b)
 - ring (1c)
- 1 x speelgoed, afneembaar (2)
- 1 x reparatiedoek
- 1 x ontluchtungsbusje
- 1 x korte handleiding

Technische gegevens

Afmetingen met lucht gevuld:
ca. 76 x 109 cm (h x d), badje Ø 102 cm



Productiedatum (maand/jaar):
01/2021



Waarschuwing. Laat je kind nooit zonder toezicht. - verdrinkingsgevaar.



Hierbij verklaart Delta-Sport Handelskontor GmbH dat dit artikel voldoet aan de volgende basiseisen en de overige ter zake doende bepalingen:
2009/48/EG - Speelgoedrichtlijn

Voorgeschreven gebruik

Bij dit artikel gaat het om speelgoed voor kinderen met een leeftijd vanaf 1 ½ jaar voor het gebruik in de open lucht.

Waarschuwing. Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik.

Veiligheidsinstructies



Waarschuwing!

Alle verpakkings- en bevestigingsmaterialen zijn geen bestanddeel van het speelgoed en dienen veiligheidshalve steeds verwijderd te worden voordat het artikel aan kinderen overhandigd wordt om ermee te spelen.



Levensgevaar!

- Kinderen kunnen in kleine hoeveelheden water verdrinken. Maak het zwembad leeg wanneer het niet wordt gebruikt.



Gevaar voor blessures!

- Laat uw kind het artikel niet zonder toezicht gebruiken, omdat kinderen de potentiële gevaren niet kunnen inschatten. Gebruik uitsluitend onder het directe toezicht van een volwassene.
- Tijdens het gebruik mogen er zich geen scherpe en harde voorwerpen, zoals bv. speelgoed, in het kinderbad bevinden. Draag geen sieraden, geen horloges of sleutels. Trek uw schoenen of die van uw kind uit en neem eventueel uw bril of die van uw kind af.
- Om het artikel tegen beschadigingen en personen tegen blessures te beschermen, mag het artikel pas gebruikt worden wanneer het volledig opgepompt is.
- Kinderen mogen niet in het kinderbad springen.
- Informeer uw kinderen over de gebruikstips om met het artikel veilig te spelen.
- Voer geen wijzigingen aan het artikel door.
- Uitsluitend met zuiver leidingwater gebruiken. Verontreinigd water kan de gezondheid van de gebruikers in gevaar brengen.
- Te monteren door een volwassene.
- Plaats het kinderzwembad niet op beton, asfalt of een ander hard oppervlak.

- Het artikel dient gemonteerd te worden op een vlak grasveld dat vrij van stenen, stokken, oneffenheden en verzakkingen is. Het artikel dient een gepaste veiligheidsafstand van minstens 2 m tot gebouwen, trappen, omheiningen, muren, waterlopen, overhangende takken, waslijnen, elektrische leidingen en andere hindernissen te hebben.
- Controleer het artikel vóór het gebruik op beschadigingen of slijtage. Het artikel mag alleen in een perfecte staat gebruikt worden!
- Gebruik het artikel niet wanneer er lucht ontsnapt.



Preventie van materiële schade!

- Alle opblaasartikelen zijn gevoelig voor koude. Het artikel daarom nooit onder een temperatuur van 15 °C uitvouwen en oppompen!
- Let Op. Vermijd het gebruik van alcoholhoudende zonnebrand- en huidverzorgingsmiddelen. Alcoholhoudende zonnebrand- en huidverzorgingsmiddelen kunnen de gekleurde laag van het opblaasartikel van pvc oplossen. Hierdoor kan het artikel afgeven op uw lichaam, kleding of andere voorwerpen die in contact komen met het artikel.
- Indien de luchtdruk in de brandende zon toeneemt, moet deze passend gecompenseerd worden door de lucht te laten ontsnappen..
- Let erop dat het artikel – in het bijzonder in opgepompte staat – niet met stenen, grind of puntige voorwerpen in aanraking komt en nergens schuurt, omdat er zich anders beschadigingen aan de folie kunnen voordoen.
- Uitsluitend geschikte pompadapters in de veiligheidsventielen steken. Anders zouden de ventielen beschadigd kunnen worden.

- Niet te stevig oppompen, omdat anders het gevaar bestaat dat de lasnaden openscheuren. Ventielen na het oppompen goed afsluiten.
- Contact met scherpe, hete, puntige of gevaarlijke voorwerpen vermijden.

Montage

De montage dient altijd door een volwassene te gebeuren. Gelieve de afzonderlijke stappen van de montage in de aangegeven volgorde te volgen.

1. Uitkiezen van de locatie

Kies een geschikte, vlakke en schone ondergrond met voldoende plaats uit om het artikel uit te pakken en tentoon te spreiden. Spreid het artikel daar tentoon, waar het later dient te staan. Vergewis u ervan dat alle afzonderlijke onderdelen aanwezig zijn en zich in een onbeschadigde staat bevinden.

2. Oppompen Waarschuwing!

- **De luchtkamers altijd volledig oppompen!**
- **Vermijd het bovenmatig oppompen van de luchtkamers. In het andere geval bestaat er gevaar voor overmatige uitzetting of zelfs voor het openscheuren van de lasnaden.**
- **Gebruik voor het oppompen van het artikel in de handel verkrijgbare voetspomp of met dubbele slag werkende zuigerpompen met passende pompadapters.**
- **Gebruik voor het oppompen van het artikel noch een compressor noch perslucht flessen. Dit kan tot beschadigingen aan het artikel leiden.**
- **Let erop dat de kamers gelijkmatig met lucht gevuld zijn.**
- **Pomp de betreffende luchtkamer zodanig op, dat ze stevig aanvoelt. Bij het drukken met de duim op de luchtkamer moet ze nog gemakkelijk ingedrukt kunnen worden.**

Volgorde

WAARSCHUWING!

Neem de onderstaande volgorde bij het opblazen van de luchtkamers in acht.

Alle luchtkamers altijd volledig oppompen.

1. Bodem (1a)
2. Dak (1b)
3. Ring (1c)
4. Speelgoed (2)

3. Vullen

Om de bestanddelen 1a - 1c en 2 te vullen, opent u de ventielafsluiting en pompt u de luchtkamers op. Sluit de ventielafsluiting en verzink het ventiel door er lichtjes op te drukken (afb. B).

Vullen van het artikel met water

Vul het artikel langzaam en laat het artikel niet zonder toezicht wanneer u het aan het vullen bent.

Opmerking: Vul het artikel maximaal tot aan de opgedrukte markering.

Leegmaken van het artikel

Maak het artikel leeg.

Opmerking: Gelieve de lokale bepalingen met specifieke voorschriften voor de afvoer van water uit zwembaden in acht te nemen.

Demontage

Laat het artikel vóór het opvouwen volledig drogen.

Verwijder alle afneembare onderdelen.

Ontlucht het artikel als volgt:

Om de afzonderlijke bestanddelen te ontlichten, trekt u het ventiel uit en drukt u de klepsteel lichtjes in elkaar, zodat de lucht kan ontsnappen of leidt u het ontluchtingsbuisje tot in de afsluiting om de lucht snel te laten ontsnappen.

Reparatie

Kleine lekken of gaatjes kunnen met de bijgevoegde reparatiedoek verholpen worden.

Belangrijk!

Na de reparatie het artikel 20 minuten lang niet oppompen! Gebruik de doek niet bij lekken of gaatjes op de naad.

1. Laat de lucht volledig uit het artikel ontsnappen.
2. Reinig het oppervlak rond het lek grondig. Het oppervlak moet droog en vetvrij zijn.
3. Knip een stuk reparatiemateriaal uit, groot genoeg opdat de randen daarvan ongeveer 1,3 cm over het beschadigde oppervlak uitsteken.
4. Trek de reparatiedoek van het papier af, zet de reparatiedoek op het beschadigde oppervlak en druk de reparatiedoek stevig aan.

Opslag, reiniging

Ververs het water in het artikel vaak, in het bijzonder bij warm weer en wanneer het vervuild is! Berg het artikel bij niet-gebruik altijd niet opgepompt, droog en schoon bij kamertemperatuur op. De ventielen dienen bij de opslag steeds gesloten te zijn. Uitsluitend met water of zeepwater en nooit met chemische onderhoudsproducten reinigen. Bij de opslag tijdens de winter geen scherpe voorwerpen op het artikel zetten en niet met talkpoeder bestrooien.

Ta krótka instrukcja obsługi jest stałą częścią składową instrukcję użytkownika. Należy ją zachować wraz z instrukcją użytkownika. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację. Przed użyciem należy przeczytać instrukcję użytkownika i szczególnie przestrzegać zawartych w niej wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.

Pod następującym linkiem można pobrać instrukcję użytkownika:

<https://www.lidl-service.com>

Zakres dostawy (rys. A)

- 1 x basen (1)
 - podstawa (1a)
 - dach (1b)
 - pieńców (1c)
- 1 x zabawka, zdejmowana (2)
- 1 x łatka naprawcza
- 1 x rurka do spuszczenia powietrza
- 1 x krótka instrukcja

Dane techniczne

Wymiary po napełnieniu powietrzem:
ok. 76 x 109 cm (wys. x gł.), brodzik Ø 102 cm



Data produkcji (miesiąc/rok):
01/2021



Ostrzeżenie. Nigdy nie zostawiaj swojego dziecka bez nadzoru - niebezpieczeństwo utonięcia.



Firma Delta-Sport Handelskontor GmbH oświadcza, że niniejszy produkt spełnia najważniejsze

wymagania oraz jest zgodny z podanymi poniżej wytycznymi:
2009/48/WE – dyrektywa w sprawie bezpieczeństwa zabawek

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Niniejszy artykuł jest zabawką dla dzieci w wieku powyżej 1½ lat do użytku na wolnym powietrzu.

Ostrzeżenie. Wyłącznie do użytku domowego.

Wskazówki bezpieczeństwa



Ostrzeżenie!

Wszelkie materiały opakowaniowe i montażowe nie są częścią zabawki i ze względów bezpieczeństwa należy je zawsze usunąć przed przekazaniem produktu dzieciom do zabawy.



Zagrożenie dla życia!

- Dzieci mogą utonąć w bardzo małej ilości wody. Opróżnij basenik gdy nie jest używany.



Ryzyko obrażeń!

- Nie należy pozwalać dziecku na zabawę bez nadzoru, ponieważ dzieci nie potrafią przewidzieć potencjalnych zagrożeń. Z artykułu należy korzystać wyłącznie pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej.
- Podczas korzystania z basenu nie mogą znajdować się w nim ostrokanciaste ani twarde przedmioty, jak np. zabawki. Nie wolno nosić biżuterii, zegarków lub kluczy. Należy zdjąć swoje buty i okulary lub buty i okulary swojego dziecka.
- Aby ochronić artykuł przed uszkodzeniem, a osoby przed odniesieniem obrażeń, korzystanie z artykułu można rozpocząć dopiero wtedy, gdy zostanie w całości nadmuchany.
- Dzieci obowiązują zakaz skakania do basenu.
- Dzieciom należy udzielić wskazówek dotyczących użycia w celu zapewnienia bezpiecznej zabawy.
- Nie dokonywać żadnych modyfikacji przy artykule.
- Napełniać wyłącznie czystą wodą z kranu. Zanieczyszczona woda może zagrażać zdrowiu użytkowników.
- Wymagany montaż przez osobę dorosłą.
- Nie instaluj baseniku do pluskania na betonie, asfalcie lub jakiegokolwiek innej twardej powierzchni.

- Artykuł należy umieścić na równym trawniku, na którym nie ma kamieni, kijów, nierówności ani zagłębień. Artykuł powinien znajdować się w bezpiecznej odległości (co najmniej 2 metry) od budynków, schodów, ogrodzeń, ścian, źródeł wody, wiszących gałęzi, sznurków na pranie, przewodów elektrycznych i innych przeszkód.
- Należy sprawdzić artykuł przed każdym użyciem pod względem uszkodzeń i zużycia. Artykuł może być używany tylko w nienaganym stanie!
- Nie należy korzystać z artykułu, jeśli uchodzi powietrze.

Unikanie szkód materialnych!

- Wszystkie nadmuchiwane artykuły są wrażliwe na zimno. Z tego względu nie należy rozkładać i nadmuchiwać artykułu w temperaturze poniżej 15 °C!
- Uwaga. Unikaj stosowania środków ochrony przeciwśłonecznej i produktów do pielęgnacji skóry zawierających alkohol. Środki chroniące przed działaniem promieniowania słonecznego oraz środki do pielęgnacji skóry zawierające alkohol mogą powodować odbarwienie nadmuchiwanego produktu z PVC. Może to powodować zafarbowanie na ciele, odzieży lub innych przedmiotach będących w kontakcie z produktem.
- Jeśli ciśnienie powietrza w artykule wzrosło w prażącym słońcu, należy je odpowiednio skompensować poprzez spuszczenie powietrza.
- Należy upewnić się, że artykuł, zwłaszcza po nadmuchaniu, nie ma kontaktu z kamieniami, żwirem lub przedmiotami spiczastymi i nigdzie nie dochodzi do tarcia ani ścierania, ponieważ w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia folii.
- Do zaworów bezpieczeństwa wkładać tylko odpowiednie adaptery pompki. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia zaworów.

- Nie nadmuchiwać zbyt mocno, ponieważ stwarza to ryzyko rozerwania szwów. Po nadmuchaniu należy szczelnie zamknąć zawory.
- Unikać kontaktu z ostrymi, gorącymi, spiczastymi lub niebezpiecznymi przedmiotami.

Montaż

Montażu dokonywać mogą wyłącznie osoby dorosłe. Postępować zgodnie z podaną kolejnością poszczególnych etapów montażu.

1. Wybór miejsca ustawienia

Należy wybrać gładką i czystą powierzchnię, która zapewnia wystarczającą ilość miejsca do rozpakowania i rozłożenia artykułu. Artykuł należy rozłożyć w docelowym miejscu. Sprawdzić, czy dostępne są wszystkie elementy i czy znajdują się w idealnym stanie.

2. Pompowanie

Ostrzeżenie!

- **Zawsze należy całkowicie napędnąć wszystkie komory powietrzne!**
- **Unikać nadmiernego pompowania komór powietrznych, ponieważ w przeciwnym razie istnieje ryzyko zbyt dużego rozciągnięcia lub rozerwania szwów.**
- **Do nadmuchiwania artykułu należy stosować standardowe pompki nożne lub pompki tłokowe dwusuwowe wraz z odpowiednimi adapterami pompki.**
- **Do napędzania artykułu nie należy stosować kompresora ani butli ze sprężonym powietrzem. Może to doprowadzić do uszkodzenia artykułu.**
- **Upewnić się, że komory są napędnione powietrzem równomiernie.**
- **Pompować odpowiednio komory powietrzne aż staną się twarde w dotyku. Możliwe powinno być swobodne naciskanie kciukiem komory powietrznej.**

Kolejność

OSTRZEŻENIE!

W trakcie pompowania komór powietrznych należy zachować podaną kolejność. Zawsze należy całkowicie napędnąć wszystkie komory powietrzne.

1. podstawa (1a)
2. dach (1b)
3. pierścień (1c)
4. zabawka (2)

3. Napędnianie

W celu napędniania elementów od 1a do 1c oraz 2 należy otworzyć zatyczkę zaworu i napompować komory powietrzne. Zamknąć zatyczkę zaworu i zagłębić go poprzez lekkie naciśnięcie (rys. B).

Napędnianie artykułu wodą

Artykuł należy napędniać powoli, nie pozostawiając go ani na chwilę bez nadzoru podczas napędniania.

Wskazówka: napędniać artykuł maksymalnie do wysokości nadrukowanego oznaczenia.

Opróżnianie artykułu

Opróżnić artykuł.

Wskazówka: Należy przestrzegać lokalnego ustawodawstwa w sprawie szczególnych przepisów dotyczących usuwania wody z basenów.

Demontaż

Przed złożeniem pozostawić artykuł do całkowitego wyschnięcia.

Ściągnąć wszelkie zdejmowalne elementy.

Proces wypuszczania powietrza z artykułu wygląda następująco:

W celu odpowietrzenia pozostałych elementów składowych należy wyciągnąć odpowiedni zawór i ścisnąć lekko trzon zaworu w taki sposób, aby powietrze mogło się wydostać, bądź wprowadzić rurkę do spuszczenia powietrza do odpowiedniego zamknięcia, aby szybko spuścić powietrze.

Naprawa

Niewielkie nieszczelności lub przedziurawienia można naprawić przy pomocy dołączonych łatek naprawczych.

Ważne!

Po zakończeniu naprawy nie pompować artykułu przez 20 minut! Nie naklejać łatki w przypadku nieszczelności lub przedziurawień na szwach.

1. Odczekać, aż powietrze w całości zejdzie z artykułu.
2. Oczyszczyć dokładnie powierzchnię wokół miejsca nieszczelnego. Miejsce to musi być suche i niezatłuszczone.
3. Wyciąć odpowiedni kawałek materiału naprawczego, wystarczająco duży, aby jego krawędzie wychodziły około 1,3 cm poza uszkodzony obszar.
4. Oderwać łatkę naprawczą od papieru, przyłożyć ją do uszkodzonego miejsca i mocno docisnąć.

Przechowywanie, czyszczenie

Należy często wymieniać wodę w artykule, zwłaszcza w upalne dni i gdy jest brudna! Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać nienapompowany artykuł w suchym i czystym miejscu w temperaturze pokojowej. W trakcie przechowywania zawory muszą być przez cały czas zamknięte. Artykuł czyścić tylko wodą lub wodą z mydłem, nigdy przy użyciu ostrych środków czyszczących. Podczas przechowywania przez zimę nie umieszczać na artykule żadnych ostrych przedmiotów i nie posypywać talkiem.

Tento stručný návod je nedílnou součástí návodu k použití. Uložte jej společně s návodem k použití. Při předávání výrobku třetí osobě současně předávejte i všechny související podklady. Před použitím si přečtěte návod k použití a dodržujte především bezpečnostní předpisy, které jsou v něm obsaženy.

Pod následujícím internetovým linkem si můžete stáhnout návod k použití:

<https://www.lidl-service.com>

Rozsah dodávky (obr. A)

- 1 x brouzdaliště (1)
 - dno (1a)
 - střecha (1b)
 - kruh (1c)
- 1 x hračka, snímatelná (2)
- 1 x záplata na opravu
- 1 x vypouštěcí trubička
- 1 x krátký návod

Technická data

Rozměry nafouknuto:

cca 76 x 109 cm (v x h), brouzdaliště Ø 102 cm



Datum výroby (měsíc/rok):

01/2021



Upozornění. Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru – nebezpečí utonutí.



Společnost Delta-Sport Handelskontor GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu s následujícími základními požadavky a ostatními příslušnými ustanoveními:

2009/48/ES – Směrnice o bezpečnosti hraček

Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je hračka pro děti od 1 ½ let pro venkovní použití.

Upozornění. Jen pro domácí použití.

Bezpečnostní pokyny



Upozornění!

Všechny obalové a upevňovací materiály nejsou součástí hračky a musí být z bezpečnostních důvodů vždy odstraněny před tím, než výrobek předáte dětem na hrani.



Ohrožení života!

- Děti mohou utonout i ve velmi malém množství vody. Vypusťte brouzdaliště, pokud se nepoužívá.



Nebezpečí úrazu!

- Nenechte své dítě používat výrobek bez dozoru, protože děti neumí odhadnout potenciální nebezpečí. Používání pouze pod přímým dozorem dospělého.
- Během používání se v brouzdališti nesmí nacházet žádné ostrohranné a tvrdé předměty, např. hračky. Nenoste šperky, hodinky nebo klíče. Zouvejte se a zouvejte i Vaše dítě, případně si sundejte brýle nebo sundejte brýle Vašemu dítěti.
- Abyste výrobek chránili před poškozením a osoby před úrazy, používejte výrobek až potom, když je zcela napumpován.
- Děti nesmí skákat do brouzdaliště.
- Informujte své děti o pravidlech používání pro bezpečné hrani.
- Na výrobku neprovádějte žádné změny.
- Používejte pouze čistou vodovodní vodu. Znečištěná voda může ohrozit zdraví uživatelů.
- Nutné sestavení hračky dospělou osobou.
- Neinstalujte brouzdaliště nad betonovým, asfaltovým nebo jiným tvrdým povrchem.

- Výrobek by měl být postaven na rovné travnaté ploše, která je bez kamenů, klacků, hrbolů a doliků.

Výrobek by měl mít přiměřený odstup minimálně 2 m od budov, schodišť, plotů, zdí, vodních ploch a toků, převislých větví, šňůr na prádlo, elektrických vedení a jiných překážek.

- Ověřte před každým použitím, zda výrobek není poškozen nebo opotřeben. Výrobek smí být používán pouze v bezvadném stavu!
- Výrobek nepoužívejte, pokud utíká vzduch.

Vyloučení věcných škod!

- Všechny nafukovací výrobky jsou citlivé na chlad. Výrobek proto nerozkládejte a nepumpujte při teplotě nižší než 15 °C!
- Pozor. Vyhnete se použití prostředků k ochraně před sluncem a k péči o pokožku obsahujících alkohol. Prostředky k ochraně před sluncem a k péči o pokožku obsahující alkohol mohou způsobit odloupení barevné vrstvy nafukovacích výrobků z PVC. To může vést k zabarvením na vašem těle, na oblečení nebo na jiných předmětech, se kterými přijdou do kontaktu.
- Jestliže tlak vzduchu ve výrobku na prudkém slunci vzrůstá, musí být upouštěním vzduchu přiměřeně vyrovnáván.
- Dávejte pozor na to, aby výrobek - obzvláště v napumpovaném stavu - nepřišel do styku s kameny, šterkem nebo špičatými předměty a nikde nedřel nebo nedrhl, protože jinak může dojít k poškození fólie.
- D bezpečnostních ventilů zasouvejte pouze vhodné adaptéry pro pumpu. Jinak může dojít k poškození ventilů.

- Nepumpujte příliš natvrdo, protože jinak existuje nebezpečí, že se potrhají svařené švy. Po napumpování dobře uzavřete ventily.
- Vyhnete se kontaktu s ostrými, horkými, špičatými nebo nebezpečnými předměty.

Sestavení

Sestavení by měl vždy provádět dospělý. Následujte jednotlivé kroky pro zprovoznění ve stanoveném pořadí.

1. Výběr místa

Zvolte vhodnou rovnou plochu s dostatkem místa pro vybalení a rozvinutí výrobku. Výrobek rozkládejte tam, kde má později ležet. Zkontrolujte, zda jsou k dispozici všechny jednotlivé díly a zda jsou v bezvadném stavu.

2. Pumpování

Upozornění!

- **Vždy úplně napumpujte vzduchové komory!**
- **Nedovolte nadměrné napumpování vzduchových komor, protože jinak existuje nebezpečí přepnutí, anebo dokonce roztržení svařených švů.**
- **K pumpování výrobku používejte běžné nožní pumpičky nebo pumpičky s dvojím pístem s odpovídajícími adaptéry.**
- **Pro pumpování výrobku nepoužívejte kompresor ani tlakové láhve. To může vést k poškození výrobku.**
- **Dbejte na to, aby komory byly naplněny vzduchem rovnoměrně.**
- **Pumpujte vzduchovou komoru natolik, až je na dotek pevná. Při zatlačení palcem na vzduchovou komoru musí být možné ji lehce promáčknout.**

Sled pořadí

UPOZORNĚNÍ!

Dodržte správné pořadí při nafukování vzduchových komor. Vždy úplně napumpujte všechny vzduchové komory.

1. Dno (1a)
2. Střecha (1b)
3. Kruh (1c)
4. Hračka (2)

3. Nafukování

K plnění částí 1a - 1c a 2 otevřete ventilový uzávěr a napumpujte vzduchové komory. Zavřete uzávěr ventilu a zamáčkněte ventil lehkým stlačením (obr. B).

Plnění výrobku vodou

Výrobek naplňujte pomalu a během plnění ho nenechávejte bez dozoru.

Upozornění: Výrobek plňte maximálně k vytištěnému značení.

Vyprazdňování výrobku

Výrobek vyprázdněte.

Upozornění: Dodržujte prosím místní ustanovení pro specifické předpisy k likvidaci odpadní vody z koupacích nádrží.

Složení

Před složením nechte výrobek úplně uschnout. Odeberte všechny snímatelné jednotlivé díly.

Výrobek vypusťte následovně:

K vypuštění jednotlivých dílů vytáhněte příslušný ventil a stlačte lehce k sobě dík ventilu tak, aby mohl unikat vzduch, nebo zaveďte vypouštěcí trubičku do příslušného uzávěru k rychlému vypuštění vzduchu.

Oprava

Malé úniky nebo dírky lze odstranit přiloženou záplatou na opravu.

Důležité upozornění!

Po opravě výrobek 20 minut nepumpujte! Záplatu nepoužívejte na úniky nebo dírky na švu.

1. Vzduch úplně vypusťte z celého výrobku.
2. Očistěte důkladně úsek kolem úniku. Úsek musí být suchý a bez mastnot.
3. Vykrojte kus materiálu na opravu dostatečně velký, aby jeho okraje přesahovaly přibližně 1,3 cm přes poškozený úsek.
4. Stáhněte záplatu z papíru, položte ji na poškozený úsek a pevně ji přitlačte.

Uskladnění, čištění

Často vyměňujte vodu ve výrobku, obzvláště při horkém počasí, a když je znečištěná! Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy nenapumpovaný, suchý a čistý při pokojové teplotě. Ventily mají být při skladování vždy uzavřeny. Výrobek čistěte pouze vodou nebo mýdlovou vodou, nikdy agresivními čisticími prostředky. Při ukládání na zimu nestavte na výrobek žádné ostrohranné předměty a nepudrujte ho talkem.

Tento krátky návod je pevnou súčasťou návodu na používanie. Dobre ho uschovajte spolu s návodom na používanie. Ak odovzdávate výrobok ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady. Pred používaním si pozorne prečítajte návod na používanie a dodržiavajte najmä v ňom uvedené bezpečnostné pokyny.

Na nasledovnej webovej stránke si môžete stiahnuť návod na používanie:
<https://www.lidl-service.com>

Obsah balenia (obr. A)

- 1 x detský bazén (1)
 - dno (1a)
 - strecha (1b)
 - kruh (1c)
- 1 x hračka, odoberateľná (2)
- 1 x záplata na opravu
- 1 x odvzdušňovacia rúrka
- 1 x krátky návod

Technické údaje

Rozmery naplnený vzduchom:
cca 76 x 109 cm (V x H), bazén Ø 102 cm



Dátum výroby (mesiac/rok):
01/2021



Upozornenie. Nikdy nenechajte vaše dieťa bez dohľadu - nebezpečenstvo utopenia.



Spoločnosť Delta-Sport Handelskontor GmbH týmto vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade s nasledujúcimi

základnými požiadavkami a ostatnými príslušnými ustanoveniami:
2009/48/ES - Smernica o bezpečnosti hračiek

Používanie podľa určenia

Tento výrobok je hračka pre deti od 1 1/2 rokov pre použitie v exteriéri.
Upozornenie. Iba na domáce použitie.

Bezpečnostné pokyny



Upozornenie!

Všetok obalový a prípevňovací materiál nie je súčasťou hračky a mali by ste ho z bezpečnostných dôvodov odstrániť skôr ako výrobok odovzdáte deťom na hranie.



Nebezpečenstvo života!

- Deti sa môžu utopiť vo veľmi malom množstve vody. Vyprázdnite bazén, keď sa nepoužíva.



Nebezpečenstvo poranenia!

- Nenechávajte svoje dieťa používať výrobok bez dohľadu, pretože deti nevedia odhadnúť potencionálne nebezpečenstvo. Používanie len pod priamym dohľadom dospelšej osoby.
- Počas používania sa v detskom bazéne nesmú nachádzať hranaté a tvrdé predmety, napr. hračky. Nenoste šperky, hodinky alebo kľúče. Vyzujte sa a svojmu dieťaťu topánky a v prípade potreby zložte seba alebo svojmu dieťaťu okuliare.
- Aby ste ochránili výrobok pred poškodeniami a osoby pred poraneniami, smie sa výrobok používať až vtedy, keď je úplne nahustený.
- Deti nesmú do detského bazéna skákať.
- Aby sa dieťa bezpečne hralo poinformujte ho o pokynoch pre používanie.
- Na výrobku nerobte žiadne zmeny.
- Používajte len s čistou vodou z vodovodu. Znečistená voda môže ohroziť zdravie používateľov.
- Vyžaduje sa dohľad dospelých.
- Neinštalujte detský nafukovací bazén na betóne, asfalte alebo na akomkoľvek inom tvrdom povrchu.

- Výrobok by sa mal postaviť na rovnú zatrávenú plochu, z ktorej odstránite kamene, kry, hrbole a prehĺbeniny. Výrobok by mal mať primeranú bezpečnostnú vzdialenosť minimálne 2 m od budov, schodov, plotov, múrov, vôd, prečnievajúcich konárov, šnúr na bielizeň, elektrických vedení a iných prekážok.
- Pred každým použitím výrobku skontrolujte, či nie je poškodený alebo opotrebovaný. Výrobok sa môže používať len v bezchybnom stave.
- Výrobok nepoužívajte, ak vzduch uniká.

Zabránenie vecným škodám!

- Všetky nafukovacie výrobky sú citlivé na chlad. Preto výrobok nerozkladajte a nehusťte pri teplote nižšej ako 15 °C!
- Upozornenie. Nepoužívajte opaľovacie a kozmetické prípravky s obsahom alkoholu. Opaľovacie a kozmetické prípravky s obsahom alkoholu môžu poškodiť vrchnú farebnú vrstvu PVC nafukovacieho produktu. V dôsledku toho môže produkt zanechávať farebné stopy na vašom tele, oblečení alebo iných materiáloch, ktoré prídu do styku s predmetom.
- Keď sa tlak vzduchu vo výrobku na pražiacom slnku zvýši, musíte ho odpovedajúco vyrovnáť vypustením vzduchu.
- Dávajte pozor, aby výrobok – hlavne v nahustenom stave – neprišiel do kontaktu s kameňmi, štrkom alebo špicatými predmetmi a aby sa nikde neodieral alebo neobrusoval, pretože by inak mohlo dôjsť k poškodeniam fólie.
- Do bezpečnostných ventilov zasúvajte len vhodné adaptéry na čerpadlo. V opačnom prípade by sa mohli poškodiť ventily.

- Nehusťte príliš silno, pretože inak hrozí nebezpečenstvo, že sa zvary roztrhnú. Po nahustení ventily dobre uzavrite.
- Zabráňte kontaktu s ostrohrannými, horúcimi, špicatými alebo nebezpečnými predmetmi.

Montáž

Montáž by mala vždy urobiť dospelá osoba. Postupujte podľa jednotlivých montážnych krokov v uvedenom poradí.

1. Výber stanovišťa

Vyberte si vhodnú rovnú plochu a čistú plochu s dostatkom miesta, aby ste mohli výrobok vybalit' a rozložiť. Výrobok rozprestrite na mieste, kde bude neskôr stáť. Skontrolujte, či sú k dispozícii všetky jednotlivé komponenty a či sú v bezchybnom stave.

2. Nahustenie

Upozornenie!

- **Vzduchové komory nahustite vždy naplno!**
- **Zabráňte nadmernému nahusteniu vzduchových komôr, pretože inak hrozí nebezpečenstvo roztiahnutia alebo dokonca roztrhnutia zvarov.**
- **Na nahustenie výrobku používajte bežné nožné čerpadlá alebo piestové čerpadlá s dvojitým zdvihom s odpovedajúcimi adaptéromi na čerpadlo.**
- **Na nahustenie výrobku nepoužívajte ani kompresor ani tlakové fľaše. Mohlo by to viesť k poškodeniam výrobku.**
- **Dbajte na to, aby boli komory naplnené vzduchom rovnomerne.**
- **Príslušnú vzduchovú komoru hustite natoľko, kým nie je na pocit pevná. Pri zatlačení palcom na vzduchovú komoru by sa táto mala ešte dať zľahka zatlačiť.**

Poradie

UPOZORNENIE!

Dodržujte nasledovné poradie pri hustení vzduchových komôr. Všetky vzduchové komory nahustíte vždy naplno.

1. Dno (1a)
2. Strecha (1b)
3. Kruh (1c)
4. Hračka (2)

3. Plnenie

Na plnenie komponentov 1a - 1c a 2 otvorte uzáver ventilu a vzduchové komory nahustíte. Uzáver ventilu zatvorte a ventil ľahkým tlakom vtlačte (obr. B).

Plnenie výrobku vodou

Výrobok pomaly naplňte a výrobok počas plnenia nenechávajte bez dohľadu.

Upozornenie: Výrobok naplňajte maximálne po vytlačení značku.

Vyprázdnenie výrobku

Výrobok vyprázdňte.

Upozornenie: Dodržujte lokálne ustanovenia týkajúce sa špecifických predpisov na likvidáciu vody z bazénov.

Demontáž

Výrobok pred zložením nechajte dôkladne usušiť.

Odstráňte všetky odnímateľné diely.

Výrobok odvzdušnite nasledovne:

Na odvzdušnenie ostatných komponentov vytiahnite príslušný ventil a stopku ventilu ľahko stlačte tak, aby mohol vzduch unikáť alebo zasunite odvzdušňovaciu rúrku do príslušného uzáveru, aby mohol vzduch rýchlo unikáť.

Oprava

Malé trhliny alebo diery môžete odstrániť pomocou priloženej záplaty.

Dôležité!

Výrobok po oprave 20 minút nehusťte! Záplatu na opravu nepoužívajte na trhliny alebo diery na šve.

1. Vzduch úplne vypusťte z výrobku.
2. Miesto okolo trhliny dôkladne vyčistíte. Toto miesto musí byť suché a nemastné.
3. Vystrihnite kúsok materiálu na opravu, ktorý bude dosť veľký na to, aby jeho okraje priblížne o 1,3 cm presahovali poškodené miesto.
4. Záplatu na opravu stiahnite z papiera, položte ju na poškodené miesto a pevne ju pritlačte.

Skladovanie, čistenie

Vodu vo výrobku často meňte, hlavne v horúcom počasí a keď je voda znečistená! Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy nenahustený, suchý a čistý pri izbovej teplote. Ventily by mali byť pri skladovaní vždy zatvorené. Výrobok čistite len vodou alebo mydlovou vodou, nikdy ostrými čistiacimi prostriedkami. Pri skladovaní na zimu nedávajte na výrobok žiadne ostré predmety a neposypajte ho masťom.

Esta guía rápida forma parte de las instrucciones de uso. Guárdela bien junto con las instrucciones de uso. Facilite toda la documentación si entrega el artículo a terceros. Lea las instrucciones de uso antes del uso y tenga en cuenta especialmente las instrucciones de seguridad incluidas en las mismas.

Puede descargar las instrucciones de uso en el siguiente enlace de internet:
<https://www.lidl-service.com>

Contenido de suministro (fig. A)

- 1 piscina (1)
 - fondo (1a)
 - techo (1b)
 - anillo (1c)
- 1 juguete, extraíble (2)
- 1 parche de reparación
- 1 tubito de vaciado
- 1 guía rápida

Datos técnicos

Medidas llena de aire:
aprox. 76 x 109 cm (A x F), base: Ø 102 cm



Fecha de fabricación (mes/año):
01/2021



Advertencia. Nunca deje a su hijo sin supervisión-peligro de ahogamiento.



Por la presente, Delta-Sport Handelskontor GmbH declara que este artículo cumple con los siguientes requisitos básicos y las disposiciones pertinentes: 2009/48/CE – Directiva sobre la seguridad de los juguetes

Uso conforme al fin previsto

Este artículo es un juguete de uso al aire libre para niños a partir de 1 ½ años.
Advertencia. Solo para uso doméstico.

Instrucciones de seguridad



¡Advertencia!

Los materiales de embalaje y fijación no forman parte del juguete y deben ser siempre retirados por motivos de seguridad antes de entregar el artículo a los niños para jugar.



¡Peligro de muerte!

- Los niños pueden ahogarse en cantidades muy pequeñas de agua. Vaciar la piscina cuando no esté en uso.



¡Peligro de lesiones!

- No deje a los niños usar el artículo sin vigilancia, ya que estos no pueden evaluar los posibles peligros. Uso exclusivo bajo supervisión directa de una persona adulta.
- Durante el uso no debe haber objetos afilados o duros, p. ej., juguetes en la piscina. No lleve bisutería, joyas, relojes ni llaves. Qúitese usted y su hijo los zapatos y quítese las gafas o, en caso dado, quíteselas a su hijo.
- Para proteger el artículo de daños y a las personas de lesiones, este no debe emplearse hasta que se haya llenado por completo.
- Los niños no deben saltar a la piscina.
- Informe a los niños sobre las indicaciones de uso para jugar con seguridad.
- No realice cambios al artículo.
- Emplear únicamente con agua del grifo limpia. El agua sucia puede ser nociva para la salud del usuario.
- Se requiere ensamblaje por un adulto.
- No instale la piscina para niños sobre hormigón, asfalto o cualquier otra superficie dura.

- El artículo debería montarse sobre césped liso sin piedras, palos, ondulaciones del terreno u hondonadas.

El artículo debería tener una distancia de seguridad adecuada de al menos 2 m respecto a edificios, escaleras, vallas, muros, aguas, ramas salientes, tendedores de ropa, líneas eléctricas y otros obstáculos.

- Compruebe si el artículo presenta desperfectos o signos de desgaste antes de cada uso. ¡El artículo debe emplearse únicamente si se encuentra en perfecto estado!
- No use el artículo si pierde aire.



¡Prevención de daños materiales!

- Todos los artículos inflables son sensibles al frío. ¡Por este motivo, el artículo no debe desplegarse ni inflarse con temperaturas inferiores a 15 °C!
- Atención. Evite el uso de protectores solares y productos para el cuidado de la piel que contengan alcohol. Los protectores solares y productos para el cuidado de la piel que contienen alcohol pueden desprender el recubrimiento de color del artículo inflable de PVC. Esto puede provocar decoloración en su cuerpo, su ropa u otros elementos que entren en contacto con los objetos.
- Si la presión de aire aumentara a pleno sol, esta deberá compensarse dejando salir aire correspondientemente.
- Tenga cuidado de que el artículo, especialmente si está inflado, no entre en contacto con piedras, grava u objetos puntiagudos, y que no frote ni roce con nada, ya que de lo contrario el plástico podría sufrir daños.
- Insertar únicamente adaptadores de bombeo adecuados en las válvulas de seguridad. De lo contrario, las válvulas podrían resultar dañadas.

- No llenar excesivamente, ya que de lo contrario existe el peligro de que las costuras soldadas se desgarren. Cerrar bien las válvulas después de llenarlas.
- Evitar el contacto con objetos punzantes, calientes, puntiagudos o peligrosos.

Montaje

El montaje debería realizarlo siempre una persona adulta. Por favor, realice todos los pasos de montaje siempre en el orden indicado.

1. Elección del lugar de colocación

Elija una superficie adecuada limpia y plana con suficiente espacio para desempaquetar y desplegar el artículo. Despliegue el artículo en el lugar en el que deberá estar posteriormente. Asegúrese de que estén todas las piezas y que se encuentren en perfecto estado.

2. Inflado

¡Advertencia!

- **¡Las cámaras de aire deben llenarse siempre completamente!**
- **Evite llenar las cámaras de aire excesivamente ya que, de lo contrario, existe peligro de que las costuras soldadas se expandan excesivamente o, incluso, se desgarren.**
- **Para llenar el artículo emplee bombas de pie de venta habitual en comercios o bombas de émbolo de carrera doble con adaptadores de boquillas adecuados.**
- **No emplee ni compresores ni botellas de aire comprimido para llenar el artículo. Esto podría dañarlo.**
- **Tenga cuidado de que las cámaras se hayan llenado de forma homogénea con aire.**
- **Bombée la cámara de aire correspondiente hasta que tenga un tacto firme. Sin embargo, al presionar con el pulgar la cámara de aire debería hundirse ligeramente.**

Orden

¡ADVERTENCIA!

Respete el orden correcto cuando infle las cámaras de aire. Todas las cámaras de aire deben llenarse siempre completamente.

1. Fondo (1a)
2. Techo (1b)
3. Anillo (1c)
4. Juguete (2)

3. Llenado

Para llenar los componentes 1a - 1c y 2 abra el cierre de la válvula y bombee las cámaras de aire. Cierre el cierre de la válvula y descienda esta misma ejerciendo una ligera presión (fig. B).

Llenado del artículo con agua

Llene el artículo lentamente y no lo deje sin vigilancia mientras se esté llenando.

Nota: llene el artículo hasta la marca impresa como máximo.

Vaciado del artículo

Vacíe el artículo.

Nota: Tenga en cuenta las disposiciones locales recogidas en las normativas específicas relativas a la eliminación del agua de piscinas.

Desmontaje

Deje que el artículo se seque completamente antes de plegarlo.

Retire todas las piezas extraíbles.

Desinfe el artículo de la siguiente forma:

Para desinflar cada uno de los componentes, extraiga la válvula y presione ligeramente la caña de la válvula de forma que pueda salir el aire o introduzca el tubito de vaciado en el cierre para que el aire pueda salir con rapidez.

Reparación

Las pequeñas fugas y orificios pueden subsanarse con el parche de reparación adjunto.

¡Importante!

¡Esperar 20 minutos antes de inflar el artículo de nuevo tras la reparación! No emplee los parches sobre fugas u orificios en la costura.

1. Deje salir todo el aire del artículo.
2. Limpie el área alrededor de la fuga cuidadosamente. El área debe estar seca y libre de grasa.
3. Corte un trozo de material de reparación de un tamaño suficientemente grande para que los bordes sobresalgan aproximadamente 1,3 cm del área dañada.
4. Separe el parche del papel, colóquelo sobre el área dañada y presiónelo firmemente.

Almacenamiento, limpieza

¡Cambie el agua del artículo con frecuencia, especialmente si hace calor y cuando esté sucia! Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo desinflado, seco y limpio y a temperatura ambiente. Las válvulas deben permanecer cerradas durante todo el tiempo de almacenamiento. Limpiar sólo con agua o agua jabonosa, no emplear nunca detergentes agresivos. Al almacenar el artículo para el invierno, no colocar objetos afilados sobre el mismo ni espolvorearlo con talco.

Denne korte vejledning er en integreret del af brugervejledningen. Opbevar denne godt sammen med brugervejledningen. Udlevér alle dokumenter, når artiklen videregives til tredje-part. Læs brugervejledningen før brugen og vær særlig opmærksom på sikkerhedsoplysningerne deri.

Brugervejledningen kan downloades under følgende internetlink:
<https://www.lidl-service.com>

Leveringsomfang (afb. A)

- 1 x soppebassin (1)
 - bund (1a)
 - tag (1b)
 - ring (1c)
- 1 x legetøj, aftagelig (2)
- 1 x reparationslap
- 1 x udluftningsrør
- 1 x kort vejledning

Tekniske data

Mål, lufftyldt:

ca. 76 x 109 cm (H x D), bassin Ø 102 cm



Fremstillingsdato (måned/år):
01/2021



Advarsel. Lad aldrig barnet være uden opsyn - fare for drukning.



Hermed erklærer Delta-Sport Handelskontor GmbH, at denne artikel er i overensstemmelse med følgende grundlæggende krav og de øvrige gældende bestemmelser:

2009/48/EF - legetøjsdirektiv

Tilsigtet brug

Denne artikel er legetøj til privat brug til børn fra 1 ½ år til udendørs brug.
Advarsel. Kun til privat brug.

Sikkerhedsoplysninger



Advarsel!

Alle emballage- og monteringsmaterialer er ikke en del af legetøjet og skal altid fjernes af sikkerhedsmæssige grunde, inden artiklen udleveres til børn at lege med.



Livsfare!

- Børn kan drukne i en meget lille mængde vand. Tøm bassinet, når det ikke er i brug.



Fare for skader!

- Lad ikke dit barn bruge artiklen, uden det er under opsyn, da børn ikke kan vurdere de potentielle farer. Brug kun under direkte opsyn af en voksen.
- Under brug må der ikke ligge skarpkantede og hårde genstande i soppebassinet, f.eks. legetøj. Bær ikke smykker, ure eller nøgler. Tag dine egne og barnets sko af, og tag om nødvendigt egne briller eller barnets briller af.
- For at beskytte artiklen mod beskadigelser og personskader må artiklen ikke bruges, før den er fuldt oppumpet.
- Børn må ikke hoppe i soppebassinet.
- Informér dine børn om brugeroplysningerne for sikker leg.
- Foretag ikke ændringer på artiklen.
- Bruges kun med rent vand fra hanen. Forurennet vand kan udgøre en fare for brugernes helbred.
- Samling skal foretages af en voksen.
- Anbring ikke soppebassinet på beton, asfalt eller andre hårde overflader.

- Artiklen skal opstilles på en plan græsplæne, der er fri for sten, pinde, bump og fordybninger. Artiklen skal have en rimelig sikkerhedsafstand på mindst 2 m til bygninger, trapper, hegn, mure, vandhuller, overhængende grene, tørresnore, elektriske ledninger og andre forhindringer.
- Kontrollér artiklen for skader eller slid før hver brug. Artiklen må kun bruges i fejlfri tilstand!
- Brug ikke artiklen, hvis den taber luft.

Undgå materielle skader!

- Alle oppumpelige artikler er følsomme over for kulde. Fold og pump aldrig artiklen op under en temperatur på 15 °C!
- Advarsel. Undgå brug af alkoholholdige solbeskyttelses- og hudplejemidler. Alkoholholdige solbeskyttelses- og hudplejemidler kan opløse farvebelægningen på det oppustelige PVC-produkt. Den kan smitte af på kroppen, tøjet eller andre genstande, der kommer i kontakt med produktet.
- Hvis lufttrykket stiger i brændende sol, skal der kompenseres tilsvarende ved at lukke luft ud.
- Sørg for, at artiklen – især i oppumpet tilstand – ikke kommer i kontakt med sten, grus eller skarpe genstande og ikke skurer eller slæber mod noget, da der ellers kan opstå skader på folien.
- Sæt kun egnede pumpeadaptere i sikkerhedsventilerne. Ellers kan ventilerne blive beskadigede.

- Må ikke pumpes for hårdt op, ellers er der fare for, at svejsningerne revner. Ventilerne skal lukkes godt efter oppumpning.
- Undgå kontakt med skarpe, varme, spidse eller farlige genstande.

Opstilling

Monteringen skal altid udføres af en voksen. Følg de enkelte trin for opstilling i den angivne rækkefølge.

1. Udvalgelse af placering

Vælg en egnet, plan og ren overflade med tilstrækkelig plads til at pakke og folde artiklen ud. Bred artiklen ud, hvor den senere skal stå. Vær sikker på, at alle enkeltdele er til stede og i perfekt stand.

2. Oppumpning

Advarsel!

- **Luftkamrene skal altid pumpes helt op!**
- **Undgå en overdreven oppumpning af luftkamrene, da der ellers er risiko for overstrækning eller at svejsesømme- ne revner.**
- **Brug kommercielt tilgængelige fodpumper eller stempelpumper med dobbeltslag med tilsvarende pumpeadaptere til at pumpe artiklen op.**
- **Brug hverken kompressor eller trykluftflasker til at pumpe artiklen op. Dette kan føre til skader på artiklen.**
- **Sørg for, at kamrene fyldes ensartet op med luft.**
- **Pump hvert luftkammer op, indtil det føles fast. Ved tryk med tommelfing- rene på luftkamrene, skulle de let kunne trykkes ind.**

Rækkefølge

ADVARSEL!

Overhold følgende rækkefølge ved oppumpning af luftkamrene. Pump altid alle luftkamre helt op.

1. Bund (1 a)
2. Tag (1 b)
3. Ring (1 c)
4. Legetøj (2)

3. Fyldning

For at fylde delene 1 a - 1 c og 2 skal ventilhætten åbnes og luftkamrene pumpes op. Luk ventil-lukningen og sænk ventilen ned ved at bruge et let tryk (afb. B).

Fyld artiklen med vand

Fyld artiklen langsomt, og lad ikke artiklen være uden opsyn mens den fyldes op.

Anvisning: Artiklen må maksimalt fyldes op til den påtrykte markering.

Tømning af artiklen

Tøm artiklen.

Bemærk: Overhold de lokale bestemmelser om specifikke forskrifter for bortskaffelse af vand fra svømmebassiner.

Nedtagning

Lad artiklen tørre helt inden den foldes sammen. Fjern alle aftagelige enkeltdele.

Luk luften ud af artiklen som følger:

For at udlufte de enkelte komponenter skal den respektive ventil trækkes ud og ventilskafte trykkes let sammen, så luften kan slippe ud eller udluftningsrøret sættes i lukningen for at lade luften slippe hurtigt ud.

Reparation

Små lækager eller huller kan repareres med den vedlagte reparationslap.

Vigtigt!

Efter reparationen må artiklen ikke pumpes op i 20 minutter! Brug ikke lappen på lækager eller huller på sømmen.

1. Luk luften helt ud af artiklen.
2. Rengør området omkring lækagen grundigt. Området skal være tørt og fri for fedt.
3. Klip et stykke reparationsmateriale ud, stort nok til, at dets kanter rager ca. 1,3 cm ud over det beskadigede område.
4. Træk reparationslappen af papiret, anbring den på det beskadigede område, og tryk den hårdt fast.

Opbevaring, rengøring

Skift ofte vandet i artiklen, især i varmt vejr, og når det er snavsæt! Opbevar altid artiklen uop-pumpet, tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug. Ventilerne skal altid være lukkede under opbevaring. Rengøres kun med vand eller sæbevand, aldrig med skræppe rengøringsmidler. Ved opbevaring til vinteren må der ikke lægges skarpkantede genstande på artiklen og den må ikke gnides ind med talem.

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg

GERMANY



01/2021

Delta-Sport-Nr.: PB-8625

11.04.2020 / PM 3:22

IAN 351384_2007